



**Organización de los
Estados Americanos**

GRUPO DE REVISIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN
DE CUMBRES (GRIC)

Primera Reunión Ordinaria de 2010



OEA/Ser.E
GRIC/O.1/doc.3/10
7 abril 2010
Original: inglés

**De Mar del Plata a Puerto España:
un Informe sobre el Proceso de Cumbres de las Américas entre la
Cuarta y la Quinta Cumbre**

(Noviembre 2005 – Abril 2009)

Secretaría de Cumbres de las Américas
Organización de los Estados Americanos

ÍNDICE

I.	<u>INTRODUCCIÓN</u>	3
II.	<u>EL PROCESO DE CUMBRES DE LAS AMÉRICAS</u>	3
III.	<u>LA CUARTA CUMBRE DE LAS AMÉRICAS</u>	4
IV.	<u>LA QUINTA CUMBRE DE LAS AMÉRICAS</u>	4
V.	<u>ÓRGANOS RECTORES, PARTES INTERESADAS E INSTRUMENTOS BÁSICOS DEL PROCESO DE CUMBRES DE LAS AMÉRICAS</u>	4
VI.	<u>ACTIVIDADES ENMARCADAS DENTRO DEL PROCESO DE CUMBRES DE LAS AMÉRICAS: 2006-2009</u>	10
VII.	<u>PUERTO ESPAÑA, 17 AL 19 DE ABRIL DE 2009</u>	20
VIII.	<u>LA IMPORTANCIA DE LA RELACIÓN ENTRE EL PROCESO MINISTERIAL INTERAMERICANO Y EL PROCESO DE CUMBRES DE LAS AMÉRICAS</u>	20

SIGLAS

AG	Asamblea General
CIDI	Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral
CISC	Comisión sobre Gestión de Cumbres Interamericanas y Participación de la Sociedad Civil en las Actividades de la OEA
GRIC	Grupo de Revisión de la Implementación de Cumbres
GTCC	Grupo de Trabajo Conjunto de Cumbres
PV de Cumbres	Plataforma Virtual de Cumbres
SCA	Secretaría de Cumbres de las Américas
SG/OEA	Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos
SISCA	Sistema de Seguimiento de las Cumbres de las Américas
OSC/ SC	Organizaciones de la Sociedad Civil / Sociedad Civil

**DE MAR DEL PLATA A PUERTO ESPAÑA:
UN INFORME SOBRE EL PROCESO DE CUMBRES DE LAS AMÉRICAS
ENTRE LA CUARTA Y LA QUINTA CUMBRE¹**

(Noviembre 2005 – Abril 2009)

I. INTRODUCCIÓN

El propósito de esta publicación es informar a las distintas partes interesadas del Proceso de Cumbres de las Américas, y al público en general, sobre las actividades y tareas emprendidas por la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos (SG/OEA), en su función de Secretaría del Proceso de Cumbres de las Américas², en cumplimiento de los compromisos de la Declaración y Plan de Acción de la Cuarta Cumbre de las Américas y en preparación de la Quinta Cumbre de las Américas.

II. EL PROCESO DE CUMBRES DE LAS AMÉRICAS

La **Cumbre de las Américas** es la reunión de más alto nivel en el Hemisferio Occidental, donde las 34 Jefas y Jefes de Estado y de Gobierno de las Américas elegidos democráticamente **debaten asuntos de política comunes, afirman sus valores compartidos y se comprometen a tomar acciones concertadas** a nivel nacional y regional. Las declaraciones, temas y compromisos emanados de las Cumbres reflejan la resolución hemisférica común de abordar los nuevos y persistentes desafíos que enfrentan los pueblos de las Américas. Por lo tanto, más que de una simple reunión, **la Cumbre de las Américas se trata de un Proceso**, que requiere la interacción constante de una gran variedad de partes interesadas, incluyendo los gobiernos de la región, las organizaciones internacionales, las instituciones financieras, los organismos del sistema interamericano y los actores sociales, quienes, con la asistencia técnica de la Secretaría de Cumbres de las Américas de la OEA (SCA/OEA), trabajan en el cumplimiento de estos compromisos a fin de garantizar que las Cumbres produzcan resultados sostenibles que beneficien a todos los pueblos de las Américas. Estas partes interesadas son esenciales para la preparación de las próximas Cumbres, ya que sus propuestas y recomendaciones contribuyen al proceso de negociación de compromisos antes de cada Cumbre.

¹ Preparado por la Secretaría de Cumbres de las Américas de la OEA (SCA/OEA)

² Las 34 Jefas y Jefes de Estado y de Gobierno elegidos democráticamente del Hemisferio Occidental encomendaron a la Organización de los Estados Americanos que desempeñara las funciones de secretaría técnica y memoria institucional del proceso de Cumbres, de conformidad con el papel central que la Organización ha desempeñado desde el principio del proceso en 1994. Por medio de las Declaraciones de las Cumbres y las resoluciones de la Asamblea General de la OEA, los Estados Miembros han subrayado consistentemente la función esencial que la OEA desempeña en el proceso de Cumbres, y han encomendado a la SG/OEA que continúe con su doble función de secretaría técnica y memoria institucional de este proceso. La SG/OEA desempeña estas funciones a través de la Secretaría de Cumbres de las Américas (SCA), la cual fomenta y apoya constantemente la participación activa de todas las partes interesadas, gubernamentales, institucionales y otros actores sociales en el proceso de Cumbres.

III. LA CUARTA CUMBRE DE LAS AMÉRICAS

En la Cuarta Cumbre de las Américas, celebrada en Mar del Plata, Argentina, en noviembre de 2005, las Jefas y los Jefes de Estado y de Gobierno del Hemisferio adoptaron la **Declaración de Mar del Plata**, que aborda temas tales como el crecimiento económico con empleo; generación de empleo para combatir la pobreza; formación de la fuerza laboral; desarrollo de las micro, pequeñas y medianas empresas; y gobernabilidad democrática. Los líderes reconocieron la importancia de enfrentar los principales desafíos de la creación de empleo y la necesidad de fortalecer la gobernabilidad democrática. Sus preocupaciones quedaron reflejadas en el **Plan de Acción de la Cuarta Cumbre de las Américas**, el cual define medidas concretas para promover el desarrollo mediante la creación de empleo sostenible, el aumento de la participación ciudadana, la promoción de la cooperación entre los gobiernos y el estímulo de la inversión en áreas vitales para la creación de trabajo decente.

IV. LA QUINTA CUMBRE DE LAS AMÉRICAS

La **Declaración de Compromiso de Puerto España**, adoptada en Trinidad y Tobago en abril de 2009, en la clausura de la Quinta Cumbre de las Américas, refleja la visión de los 34 Estados Miembros sobre la necesidad de garantizar un mejor futuro para los ciudadanos del Hemisferio, mediante la promoción de la prosperidad humana, la seguridad energética, la sostenibilidad ambiental, el fortalecimiento de la seguridad pública y el fortalecimiento de la gobernabilidad democrática. A través de esta Declaración, las Jefas y los Jefes de Estado y de Gobierno se comprometieron a proteger y promover las libertades políticas y civiles, y a mejorar el bienestar socioeconómico y cultural de todos nuestros pueblos, mediante el avance de soluciones conjuntas a los problemas más apremiantes que enfrenta nuestro Hemisferio.

V. ÓRGANOS RECTORES, PARTES INTERESADAS E INSTRUMENTOS BÁSICOS DEL PROCESO DE CUMBRES DE LAS AMÉRICAS

a. Estados Miembros de la OEA – Grupo de Revisión de la Implementación de Cumbres (GRIC)

EL GRIC es el principal órgano rector del Proceso de Cumbres de las Américas y es responsable de informar, a través de los Ministros de Relaciones Exteriores, sobre las medidas adoptadas en cumplimiento de los compromisos de la Cumbre de las Américas. El GRIC, el cual es presidido por el país sede de la Cumbre, es responsable de facilitar la coordinación entre los Coordinadores Nacionales, y de garantizar el seguimiento y cumplimiento adecuados de los compromisos de la Cumbre, mediante el análisis de los informes nacionales anuales de los Estados Miembros, así como de otros informes que describen las medidas adoptadas y el progreso logrado en las reuniones ministeriales interamericanas y otras reuniones de alto nivel que consideran o guardan relación con los compromisos de la Cumbre. El GRIC también mantiene un diálogo abierto y la cooperación con los socios institucionales que conforman el Grupo de Trabajo Conjunto de Cumbres (GTCC)³; realiza los preparativos para la siguiente Cumbre; presenta informes anuales a las

³ Al mes de abril de 2009, las siguientes organizaciones eran miembros del GTCC: la Organización de los Estados Americanos (OEA), el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), la Comisión Económica para América Latina y el Caribe

reuniones del GRIC a nivel ministerial sobre el progreso logrado en el cumplimiento de los compromisos de la Cumbre; recibe contribuciones y recomendaciones formuladas por las organizaciones de la sociedad civil y demás partes interesadas; y estudia los informes pertinentes de la Comisión sobre Gestión de Cumbres Interamericanas y Participación de la Sociedad Civil en las Actividades de la OEA (CISC) del Consejo Permanente de la OEA. Invita a las autoridades principales de la SG/OEA y a los socios institucionales del GTCC, a apoyar a los Gobiernos que participan en el GRIC con el fin de dar seguimiento a los compromisos de la Cumbre y mejorar la coordinación y eficacia de estas instituciones en el desempeño de esta función.

De conformidad con el Plan de Acción de la Tercera Cumbre de las Américas, celebrada en la Ciudad de Québec en 2001, el GRIC cuenta con un Consejo Ejecutivo que representa a las subregiones y es responsable del seguimiento de las iniciativas de la Cumbre, maximizar la coherencia con las Cumbres subregionales, trabajar en colaboración con los socios institucionales del GTCC, y promover la participación y la formación de alianzas con fundaciones subregionales, la sociedad civil y los sectores empresarial y de voluntariado en apoyo a los mandatos y compromisos de las Cumbres. Además, el GRIC cuenta con un Consejo Directivo permanente compuesto por anfitriones de las anteriores, actual y futuras Cumbres, que asiste a la Presidencia de la Cumbre en los preparativos de futuras Cumbres, incluyendo la preparación de las reuniones del GRIC.

b. Comisión sobre Gestión de Cumbres Interamericanas y Participación de la Sociedad Civil en las Actividades de la OEA (CISC) del Consejo Permanente de la OEA

La CISC fue creada por solicitud de los delegados de los Estados Miembros de la OEA para contar con un mecanismo específico de gestión formal que garantice el seguimiento efectivo y eficaz por parte de la SG/OEA de las funciones asignadas a la misma por las Declaraciones y Planes de Acción de las Cumbres de las Américas. La Comisión es responsable de suministrar información sobre las Cumbres a las partes interesadas, y de coordinar y examinar las aportaciones técnicas con respecto a los informes preparados por la Secretaría sobre el proceso de Cumbres, así como aquellos preparados por las dependencias técnicas responsables de las reuniones ministeriales interamericanas y otras reuniones sectoriales vinculadas con el proceso de Cumbres. La CISC también tiene el mandato de estudiar los asuntos relacionados con la participación de la sociedad civil en las actividades de la OEA, y en el proceso de Cumbres, que le presentan las organizaciones de la sociedad civil o encomendados por el Consejo Permanente o la Asamblea General, y según el caso, formular recomendaciones al Consejo Permanente. La CISC actúa de enlace entre el Consejo Permanente de la OEA y el GRIC.

En cumplimiento de sus funciones, y tal y como lo ha encomendado la Asamblea General de la OEA, la CISC se reúne mensualmente y presenta sus recomendaciones al Consejo Permanente para su consideración y posterior remisión. Una vez aprobadas por el Consejo, las recomendaciones de la CISC son presentadas al GRIC para su consideración y posterior presentación a las Jefas y los Jefes de Estado y de Gobierno de las Américas. Como mecanismo de gestión de la OEA para el proceso de Cumbres, la CISC desempeña una doble función, la de garantizar que se reciban contribuciones técnicas durante el período de preparación de la Cumbre, y la de coordinar e

(CEPAL), la Organización Panamericana de la Salud (OPS), el Grupo del Banco Mundial, el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), la Corporación Andina de Fomento (CAF), el Banco de Desarrollo del Caribe (BDC), la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y el Instituto para la Conectividad en las Américas (ICA).

informar sobre el proceso de implementación durante el período posterior a la Cumbre. Esta doble función desempeña un papel fundamental en la institucionalización del proceso de Cumbres dentro de la Secretaría General de la OEA.

c. Grupo de Trabajo Conjunto de Cumbres (GTCC)

Al igual que el proceso de Cumbres ha proporcionado el marco para que los Estados Miembros de la OEA colaboren y coordinen sus agendas de desarrollo a los niveles políticos más altos, el GTCC proporciona a las instituciones interamericanas y otros organismos multilaterales, un mecanismo para coordinar y sincronizar su apoyo a los países en la formulación e implementación de los compromisos y prioridades de la Cumbre. La SCA tiene la responsabilidad de aprovechar el importante apoyo técnico y recursos del GTCC dentro del proceso de Cumbres en beneficio de todas las partes interesadas, incluyendo el país sede de la Cumbre, los Estados Miembros de la OEA, actores sociales, y otros socios institucionales del GTCC. La SCA, en apoyo a la capacidad de la OEA como Presidente del GTCC, trabajó de forma continua para que los socios institucionales del Grupo participaran en el proceso preparatorio de la Quinta Cumbre, así como el cumplimiento de los compromisos asumidos en la Cuarta Cumbre.

Además de presentar informes regulares a los Estados Miembros sobre los esfuerzos institucionales por implementar las iniciativas de la Cumbre, los miembros del GTCC empezaron a trabajar intensamente con los países, tanto de forma individual como colectiva, en preparación para la Quinta Cumbre en la reunión del GRIC celebrada en marzo de 2007. En esa ocasión, cada una de las instituciones que conforman el GTCC realizó una presentación sobre los principales desafíos que enfrenta la región con el fin de alentar el diálogo y facilitar el proceso de abordar estos desafíos en el marco del proceso de Cumbres. Estas presentaciones sirvieron de base para la publicación “Hacia la Quinta Cumbre de las Américas: Desafíos Regionales”, que fue presentada en la Reunión Ministerial del GRIC celebrada en el marco del trigésimo séptimo período ordinario de sesiones de la Asamblea General de la OEA, celebrado en Panamá, en junio de 2007. Esta publicación contenía las perspectivas institucionales de los socios institucionales que conforman el GTCC sobre los principales desafíos que enfrenta el Hemisferio. La SCA también se encargó de coordinar las observaciones de los socios institucionales del GTCC sobre el Marco Conceptual Preliminar preparado por el Gobierno de Trinidad y Tobago y, en enero de 2008, presentó el informe técnico “Consulta sobre el Marco Conceptual Preliminar para la Quinta Cumbre de las Américas”, en el que el Grupo presentó sus respuestas individuales al contenido del Marco Conceptual incluyendo comentarios sobre el tema establecido y sus principales áreas temáticas.

El GTCC también participó activamente en todas las reuniones ordinarias del GRIC celebradas entre septiembre de 2008 y abril de 2009, ofreciendo observaciones técnicas y orientación por solicitud de la Presidencia. Además, varias instituciones del GTCC, entre ellas, el Banco Interamericano de Desarrollo, la Comisión Económica para América Latina y el Caribe, la Organización Panamericana de la Salud, el Banco Mundial y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, realizaron presentaciones técnicas al GRIC sobre los pilares temáticos de la Quinta Cumbre con el fin de apoyar las negociaciones de los párrafos pertinentes del Proyecto de Declaración de Compromiso de Puerto España. El GTCC también presentó regularmente comentarios técnicos sobre el Proyecto de Declaración a lo largo de su negociación.

En los meses anteriores a la Quinta Cumbre, la SCA, en colaboración con la SG/OEA y el GTCC, organizó una serie de diálogos de política en la sede de la OEA sobre los tres temas

principales de la Cumbre. Estos eventos reunieron a expertos de los Estados Miembros, los socios institucionales del GTCC y la sociedad civil para examinar consideraciones e implicaciones de política con el fin de contribuir al diálogo general sobre las prioridades de la Quinta Cumbre. Los resultados de estos diálogos fueron consolidados en informes de política y distribuidos a los Coordinadores Nacionales de la Cumbre para mejorar y apoyar el proceso de negociación del GRIC.

Prácticamente todos los líderes de los socios institucionales que conforman el GTCC estuvieron presentes en la Quinta Cumbre. Los representantes del GTCC también participaron en los diversos foros organizados y celebrados en Puerto España antes de la Cumbre, enriqueciendo el diálogo que entablaron la sociedad civil, el sector privado, los trabajadores, los pueblos indígenas, los jóvenes, y otros grupos interesados, entre ellos y con los Ministros de Relaciones Exteriores. Los representantes de las 12 instituciones que conforman el GTCC estuvieron presentes durante todas las sesiones plenarias de la Quinta Cumbre, el 18 de abril, para tomar nota del diálogo. En la Quinta Cumbre, la SCA distribuyó, en nombre del GTCC, la publicación “Logros de las Cumbres de las Américas: Desde Mar del Plata a Puerto España”, que presenta una visión general de los esfuerzos realizados por las doce instituciones asociadas del GTCC para implementar y apoyar los compromisos adoptados en la Cuarta Cumbre, así como una visión general de las estrategias y acciones que puedan contribuir a la implementación de los compromisos asumidos en el marco de la Quinta Cumbre. Durante la Cumbre, el GTCC celebró reuniones de nivel superior y con autoridades de alto nivel de los Estados Miembros para empezar a planificar estrategias y acciones para dar cumplimiento a los compromisos adoptados.

d. Sistema de Seguimiento de las Cumbres de las Américas (SISCA)

La Quinta Cumbre de las Américas sentó un nuevo tono en las relaciones hemisféricas, estableciendo una nueva armonía para desarrollar iniciativas colaborativas y multilaterales que produzcan resultados beneficiosos sostenibles. Con un compromiso renovado hacia el proceso de Cumbres, se evidenció claramente la necesidad y utilidad de un sistema de seguimiento común. Dicho sistema permitirá a los Estados Miembros de la OEA abordar, de manera integral, los compromisos colectivos alcanzados a lo largo de la historia del proceso de Cumbres.

En respuesta a una solicitud de la Presidencia de la Reunión del GRIC a nivel ministerial, en 2007, la SCA emprendió un amplio análisis de los mandatos y compromisos asumidos durante los 15 últimos años a través de las Cumbres de las Américas. Sobre la base de ese análisis, en un esfuerzo concertado para abordar los desafíos que enfrentan los Estados Miembros al presentar informes sobre la implementación de los mandatos de las Cumbres, la SCA ha elaborado un “Sistema de Seguimiento de las Cumbres de las Américas” (SISCA). Este es un mecanismo que ofrece a los Estados Miembros las herramientas que necesitan para evaluar su progreso en el logro de las metas establecidas en los mandatos de la Cumbre, garantizando que éstas son medibles a largo y mediano plazo mediante una gestión basada en los resultados.

El sistema de seguimiento es una estrategia de trabajo que proporcionará a los países, y al sistema interamericano, herramientas de gestión que faciliten el logro de los objetivos de política internos de los Estados Miembros, que respondan a los desafíos y compromisos identificados en los mandatos de la Cumbre. El objetivo es lanzar una nueva metodología que priorice la implementación de los compromisos de la Cumbre con miras a simplificar el proceso y mejorar el logro de los resultados esperados.

La implementación del SISCA tiene por objeto contribuir a la generación de información para la toma de decisiones de los gobiernos, en particular en relación a la continuidad de sus políticas y la identificación de los recursos necesarios para su implementación. Mediante una mayor eficiencia del proceso de información y sistematización de los resultados, se anticipa que el SISCA se convertirá en una herramienta útil para promover una mayor transparencia y eficiencia en el proceso de seguimiento de las Cumbres, contribuyendo de esta manera al fortalecimiento y consolidación de la agenda interamericana.

e. Actores sociales

La participación de los actores sociales en las actividades del Proceso de Cumbres de las Américas, incluyendo las reuniones del GRIC, la CISC, y la Cumbre en sí, es esencial para el seguimiento e implementación de los compromisos de las Cumbres anteriores, en un esfuerzo por generar y contribuir a los temas de la próxima Cumbre de las Américas.

Todas las Cumbres anteriores alentaron a los gobiernos a trabajar conjuntamente con la sociedad civil en la formulación y ejecución de políticas y programas de desarrollo y reconocieron el poderoso papel de la sociedad civil en la consolidación de la democracia. En respuesta a estos compromisos de alto nivel, los Estados Miembros de la OEA aprobaron resoluciones que alientan a los Estados Miembros a que continúen con sus esfuerzos y a la SG/OEA a que promueva y facilite la participación de los actores sociales, incluyendo la sociedad civil, las organizaciones de trabajadores los pueblos indígenas, el sector privado y los jóvenes en el proceso de Cumbres.⁴

En virtud de la Orden Ejecutiva No. 08-01 Rev. 2 de la SG/OEA, la SCA tiene la responsabilidad de promover y facilitar la participación de la sociedad civil en el Proceso de Cumbres de las Américas y, por consiguiente, ha alentado las contribuciones de la sociedad civil en las áreas temáticas de la agenda hemisférica, y ha institucionalizado los intercambios entre los representantes de la sociedad civil y las autoridades gubernamentales.

Las recomendaciones y sugerencias de la sociedad civil y demás actores sociales influyen en la determinación del enfoque a utilizar para la implementación de los compromisos de las Cumbres. Con este propósito, sus contribuciones son presentadas a los Coordinadores Nacionales de la Cumbre y Ministros de Relaciones Exteriores, así como a los representantes de los Estados Miembros de la OEA en Washington, D.C. (por medio de la CISC), para su cuidadosa consideración en la formulación de las políticas, compromisos y programas pertinentes.

f. Plataforma Virtual de Cumbres (PV de Cumbres)

Los esfuerzos de la SCA en materia de comunicación y consulta fueron mejorados a través del éxito de la Plataforma Virtual de Cumbres (PV de Cumbres), que fue lanzada en septiembre de 2008, en colaboración con el Portal Educativo de las Américas de la OEA, con el fin de ampliar las oportunidades de participación en el proceso de Cumbres a través del uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC).⁵

⁴ Véanse las resoluciones AG/RES. 2519 (XXXIX-O/09) y AG/RES. 2520 (XXXIX-O/09) de la OEA.

⁵ La Plataforma Virtual de Cumbres es un espacio virtual concebido para complementar el Proceso de Cumbres de las Américas. Permite a los usuarios registrados acceso a foros electrónicos y otras herramientas de comunicación, así como acceso a materiales, proyectos de documentos y otros recursos relacionados con la Cumbre.

La PV de Cumbres fue concebida para promover la participación activa de la sociedad civil en el proceso preparatorio de la Quinta Cumbre, para facilitar el acceso a la información, con miras a ampliar las oportunidades de interacción entre las distintas partes interesadas y para sacar provecho de la eficacia en función de los costos y el tiempo que permiten las herramientas TIC. La fase inicial de la PV de Cumbres reveló que las oportunidades de interacción que permiten las tecnologías de participación electrónica (e-participación), como los foros virtuales, mejoraron nuestra capacidad para promover un proceso regional participativo e inclusivo, especialmente cuando se consideran las limitaciones de tiempo y recursos de las partes interesadas que participan en el proceso de Cumbres.

De septiembre de 2008 a mayo de 2009, la PV de Cumbres celebró cinco foros de conformidad con los temas del Proyecto de Declaración de Compromiso de Puerto España, y se llevó a cabo un foro adicional en preparación de la Asamblea General de la OEA de 2009 en colaboración con el Departamento de Asuntos Internacionales (DAI) de la OEA. Más de 780 participantes se inscribieron en los debates virtuales, representando a los 34 países de la región y una diversidad de partes interesadas y grupos de interés.

g. Red de Información de las Cumbres de las Américas

La Red de Información de las Cumbres de las Américas⁶, que mantiene la SCA, es el principal medio de difusión de información sobre las actividades de la Cumbre a las partes interesadas y el público general. Esta página de Internet, que fue totalmente modernizada y actualizada antes de la Quinta Cumbre, mantiene un archivo histórico de los eventos y documentos relacionados con la Cumbre de las Américas, y también contiene información sobre las actividades actuales y futuras, preservando, a su vez, la memoria institucional del proceso de Cumbres.

La SCA mantiene una base de datos de las partes interesadas en el proceso de Cumbres, incluyendo los Estados Miembros, autoridades del GTCC, actores sociales, miembros del sector académico y privado, representantes de la sociedad civil y pueblos indígenas. Una herramienta de gestión de correo electrónico permite a la SCA enviar correspondencia en masa a todos estos puntos de contacto, bien a través de correo electrónico (Summit-Info) o a través del Sistema de Correo Electrónico de la OEA. Estos correos electrónicos normalmente suministran información sobre las diversas actividades y eventos relacionados con la Cumbre, con los documentos pertinentes adjuntos.

Otra herramienta esencial de la estrategia de comunicación de la SCA es el Boletín Informativo de la Cumbre de las Américas. Estos boletines informativos contienen información sobre los eventos e iniciativas recientes y próximos, así como otras cuestiones importantes relacionadas con el proceso de Cumbres, y son distribuidos trimestralmente a todas las partes interesadas y suscriptores, además de estar también disponible en línea.

⁶ Red de Información de Cumbres de las Américas: www.summit-americas.org

VI. **ACTIVIDADES ENMARCADAS DENTRO DEL PROCESO DE CUMBRES DE LAS AMÉRICAS: 2006-2009**

a. Grupo de Revisión de la Implementación de Cumbres (GRIC)

2006

El **18 de abril de 2006**, la primera reunión del GRIC después de la Cuarta Cumbre fue convocada en Washington, D.C. para considerar los lineamientos que los gobiernos nacionales podrían utilizar para iniciar la implementación de los compromisos acordados en Mar del Plata. Se subrayó la importancia de establecer un mecanismo multilateral de seguimiento y evaluación para la implementación de los mandatos de la Cumbre. Además, la Delegación de Trinidad y Tobago formalizó su ofrecimiento para ser sede de la Quinta Cumbre de las Américas, en 2009. El Secretario General de la OEA, José Miguel Insulza, propuso que los Estados Miembros institucionalizaran y regularizaran el proceso de Cumbres, a fin de que los líderes de la región pudieran reunirse de forma regular, con temarios establecidos, y alcanzar las metas y objetivos a mediano plazo.

El **5 de junio de 2006**, siete meses después de la Cumbre de Mar del Plata, durante la reunión del GRIC a nivel ministerial (celebrada en Santo Domingo, República Dominicana, en el marco del trigésimo sexto período ordinario de sesiones de la Asamblea General), los Estados Miembros de la OEA aceptaron el ofrecimiento del Gobierno de Trinidad y Tobago para ser sede de la Quinta Cumbre de las Américas y se inició el proceso de transferencia de la presidencia del proceso de Cumbres. En esta reunión, se distribuyó la publicación del Volumen IV de los “Documentos Oficiales del Proceso de Cumbres de las Américas: 2004-2006”⁷. Además, en nombre del GTCC, la SCA presentó un informe a la Reunión del GRIC a nivel ministerial titulado “Implementación de los Mandatos de la Cuarta Cumbre de las Américas”.

El 12 de **septiembre de 2006**, se convocó otra reunión del GRIC a nivel ministerial para transferir formalmente la presidencia del Proceso de Cumbres de las Américas de la República de Argentina a la República de Trinidad y Tobago. Durante esta reunión, celebrada en la sede de la OEA en Washington D.C., el Ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, Embajador Roberto García Moritán, entregó formalmente la presidencia al Ministro de Energía y de Industrias Energéticas, Información y Administración Pública de Trinidad y Tobago, Senador Dr. Lenny Saith. La ceremonia estuvo marcada por la transferencia de la estatua de “Inukshuk” que el Gobierno de Canadá, como país sede de la Tercera Cumbre de las Américas, había entregado anteriormente a Argentina antes de la Cuarta Cumbre como un símbolo de guía y unidad regional.

2007

El **29 de marzo de 2007**, se celebró la primera reunión del GRIC bajo la Presidencia de Trinidad y Tobago en Washington D.C. En esta reunión, los socios institucionales del GTCC

⁷ Preparado por la Secretaría de Cumbres de las Américas en un esfuerzo por promover la observancia de los compromisos asumidos en la Cumbre Extraordinaria de las Américas (Monterrey, 2004) y la Cuarta Cumbre de las Américas (Mar del Plata, 2005).

presentaron su perspectiva con respecto a los desafíos que representa la implementación de los mandatos y los compromisos de la Cuarta Cumbre de las Américas.

El **7 de junio de 2007**, en Ciudad de Panamá, Panamá, se celebró una reunión del GRIC a nivel ministerial en el marco del trigésimo séptimo período ordinario de sesiones de la Asamblea General de la OEA. Los Ministros de Relaciones Exteriores dialogaron sobre los avances reflejados en sus respectivos informes nacionales, y el Secretario General de la OEA, José Miguel Insulza, presentó, en nombre del GTCC, la publicación titulada “Hacia la Quinta Cumbre de las Américas: Desafíos regionales”.

2008

Los días **28 y 29 de febrero de 2008**, los trabajos preparatorios para la Quinta Cumbre de las Américas empezaron a rendir resultados tangibles en la Primera Sesión Ordinaria del GRIC de 2008⁸, celebrada en Tobago, República de Trinidad y Tobago. La reunión se centró en la presentación de un Marco Conceptual preparado por un equipo de expertos del Gobierno de Trinidad y Tobago, que proponía las áreas temáticas a tratar en la Quinta Cumbre: prosperidad humana, seguridad energética y sostenibilidad ambiental.

Posteriormente, el **9 de abril de 2008**, durante una sesión extraordinaria del Consejo Permanente de la OEA, celebrada en Washington D.C., el Gobierno de Trinidad y Tobago presentó a los Estados Miembros el Marco Conceptual para la Quinta Cumbre de las Américas, titulado “Asegurando el Futuro de Nuestros Ciudadanos mediante la Promoción de la Prosperidad Humana, la Seguridad Energética y la Sostenibilidad Ambiental.” Este documento contenía las preocupaciones y metas en que el gobierno sede proponía que se concentraran todos los Estados Miembros en preparación para el establecimiento o renovación de los compromisos hemisféricos por las Jefas y los Jefes de Estado y de Gobierno en la Quinta Cumbre de las Américas.

El **2 de junio de 2008**, se celebró la primera reunión del GRIC a nivel ministerial de 2008 en Medellín, Colombia, en el marco del trigésimo octavo período ordinario de sesiones de la Asamblea General de la OEA. Durante esta reunión, la Ministra de Relaciones Exteriores de Trinidad y Tobago, la Excelentísima señora Paula Gopee-Scoon, anunció oficialmente que la Quinta Cumbre de las Américas se celebraría en Puerto España del 17 al 19 de abril de 2009. Los Estados Miembros y socios institucionales del GTCC comentaron sobre los temas, metas y objetivos incluidos en el Marco Conceptual. También realizaron observaciones sobre los preparativos de la Quinta Cumbre, el proceso de Cumbres, y el seguimiento e implementación de los mandatos de Cumbres anteriores.

El **24 de julio de 2008**, el Proyecto de Declaración de Compromiso de Puerto España fue oficialmente presentado a los Estados Miembros durante la Segunda Reunión Ordinaria del GRIC de 2008, celebrada en la sede de la OEA. Este documento, preparado por el Gobierno de Trinidad y Tobago, se basaba en el Marco Conceptual anteriormente presentado y tomaba en cuenta los

⁸ Según el sistema anterior utilizado para la identificación de las reuniones del GRIC, esta reunión fue convocada como la XLI Reunión del Grupo de Revisión de la Implementación de Cumbres (GRIC). Nota: Desde mayo de 2008, la SCA adoptó el sistema de clasificación estándar de la OEA para los documentos emitidos en las reuniones de las distintas partes interesadas de la Cumbre (que son organizadas o cuentan con el apoyo de la SCA) con el fin de facilitar más el seguimiento de documentos por los usuarios y para proteger mejor la memoria institucional del Proceso de Cumbres de las Américas. El nuevo sistema también requiere un formato más simple para la numeración de las reuniones y eventos relacionados con la Cumbre.

comentarios y las sugerencias recibidas de los Estados Miembros, las recomendaciones de los socios institucionales del GTCC, así como aquellas formuladas por la sociedad civil y otros actores sociales. El primer Proyecto de Declaración contenía 66 párrafos que estaban divididos en tres áreas temáticas principales y dos subsecciones adicionales.

Los días **18 y 19 de septiembre de 2008**, se celebró la Tercera Reunión Ordinaria del GRIC de 2008, marcando el inicio de las negociaciones sobre el texto del Proyecto de Declaración de Compromiso de Puerto España. Durante esta reunión en Bridgetown, Barbados, las delegaciones iniciaron la presentación de sus propuestas oficiales, a ser negociadas para su inclusión en el texto. También se invitó a los socios institucionales del GTCC a que presentaran sus recomendaciones.

Las negociaciones sobre las distintas secciones del Proyecto de Declaración de Compromiso de Puerto España continuaron en 2008, durante las siguientes Reuniones Ordinarias del GRIC:

- La Cuarta Reunión Ordinaria, celebrada en Saint John's, Antigua y Barbuda, del **15 al 17 de octubre**;
- La Quinta Reunión Ordinaria, celebrada en Washington D.C., del **17 al 19 de noviembre**; y
- La Sexta Reunión Ordinaria, celebrada en Salinitas, El Salvador, del **10 al 12 de diciembre de 2008**.

2009

Durante los primeros meses de 2009, las reuniones del GRIC se convocaron con mayor frecuencia. Se celebraron cuatro Reuniones Ordinarias del GRIC en Washington D.C.: la Primera, los días 15 y 16 de enero, la Segunda, del 9 al 13 de febrero, la Tercera del 23 al 27 de febrero y la Cuarta del 10 al 13 de marzo. Asimismo, el GRIC convocó tres Reuniones de Oficiales Plenipotenciarios: en Puerto España, del 23 al 25 de marzo, en Washington, D.C. el 2 de abril, y en Puerto España el 15 de abril.

Desde la presentación del Proyecto de Declaración el 24 de julio de 2008 hasta la firma de la Declaración de Compromiso de Puerto España, el 19 de abril de 2009, la SCA brindó apoyo en todos los aspectos técnicos del proceso de negociación que se llevó a cabo en el marco del GRIC, incluyendo el mantenimiento de un registro detallado de los textos propuestos por todos los Estados Miembros de la OEA y garantizando que las modificaciones se incorporaran con exactitud en las distintas versiones del Proyecto de Declaración que se fueron elaborando. La SCA también publicó tres compendios de propuestas de los Estados Miembros de la OEA sobre las distintas secciones del Proyecto de Declaración. La SCA también presentó a todos los Estados Miembros de la OEA, para su consideración, una compilación de las sugerencias y recomendaciones del GTCC sobre el Proyecto de Declaración.

b. Comisión sobre Gestión de Cumbres Interamericanas y Participación de la Sociedad Civil en las Actividades de la OEA (CISC) del Consejo Permanente de la OEA

Después de la Cumbre de Mar del Plata, y en preparación para la Cumbre de Puerto España, la CISC se reunió regularmente para considerar las contribuciones de las reuniones ministeriales interamericanas y las reuniones sectoriales en el marco del proceso de Cumbres, y recibió informes

con recomendaciones de los actores sociales, emanadas de los diversos foros y otras actividades coordinadas por la SCA.

2005-2006

Durante este período, la CISC celebró ocho reuniones durante las cuales la Comisión consideró los siguientes temas: la participación de la sociedad civil en las actividades de la OEA y el Proceso de Cumbres de las Américas; el seguimiento de los mandatos emanados de las Cumbres de las Américas; las actividades preparatorias e implementación de los mandatos de la Cuarta Cumbre de las Américas; y el seguimiento e implementación del Plan de Acción de la Ciudad de México sobre Descentralización y Fortalecimiento de las Administraciones Municipales y Regionales y de la Participación Ciudadana (2003).

La Comisión recibió 49 solicitudes de organizaciones de la sociedad civil para su registro oficial en la OEA, de las cuales 44 fueron aprobadas por el Consejo Permanente. Ello incrementó el número de organizaciones registradas un 40 % en comparación con el número del año anterior. La Comisión, en cumplimiento de su mandato de incrementar y fortalecer la participación de la sociedad civil en las actividades de la OEA, empezó este proceso con la presentación y aprobación del proyecto de directrices y estrategias. La Comisión también encomendó nuevamente a la SCA que coordinara la participación de la sociedad civil en el proceso de Cumbres.

Actividades de la CISC con la sociedad civil y demás actores sociales

La SCA organizó una Mesa Redonda con la Sociedad Civil, titulada “Gobernabilidad y Desarrollo en la Sociedad del Conocimiento”, que se llevó a cabo los días 2 y 3 de mayo de 2006 en la sede de la OEA. El objetivo de la mesa redonda era alentar un mayor diálogo e intercambio de ideas entre las organizaciones de la sociedad civil que dan seguimiento a los mandatos de la Cumbre y llevan a cabo actividades relacionadas con los temas de la agenda interamericana. Las recomendaciones⁹ de la sociedad civil se presentaron a los Estados Miembros en una sesión especial de la CISC, y posteriormente sirvieron de base para el diálogo entablado con los representantes de las organizaciones de la sociedad civil, los jefes de delegación de los Estados Miembros y el Secretario General en el trigésimo sexto período ordinario de sesiones de la Asamblea General de la OEA.

La Comisión trabajó estrechamente con la SCA para seguir adelante con el proceso de Cumbres. La SCA presentó a la CISC una publicación sobre los logros alcanzados en el ámbito nacional e institucional, que incluía un resumen de los programas y proyectos ejecutados por los países y organismos multilaterales de conformidad con los mandatos de las Cumbres, especialmente los de la Tercera Cumbre de las Américas (Ciudad de Quebec, 2001) y la Cumbre Extraordinaria de las Américas (Monterrey, 2004). Con el fin de garantizar la promoción de los mandatos de la Cumbre Extraordinaria, celebrada en Monterrey, México, y la Cuarta Cumbre, celebrada en Mar del Plata, Argentina en 2005, la SCA también distribuyó al CISC la publicación titulada “Documentos Oficiales del Proceso de Cumbres de las Américas 2004-2006: Volumen IV”.

El Presidente del CISC reiteró la solicitud de la Comisión de que la Secretaría General siga brindando el apoyo necesario para implementar y dar un seguimiento eficaz a los mandatos de las

⁹ Documento CP/CISC-248/06 corr. 1.

Cumbres de las Américas, y que continúe con sus esfuerzos por asegurar los vínculos de estos mandatos con las reuniones ministeriales interamericanas y otras reuniones sectoriales relacionadas con la Cumbre.

2006-2007

Durante este período, la CISC celebró seis reuniones y se consideraron 66 solicitudes preparadas organizaciones de la sociedad civil para su incorporación en el registro de la OEA. El Consejo Permanente aprobó 52 de estas solicitudes, tres fueron retiradas y el resto se dejaron abiertas, pendientes de futura consideración. El número de registros aumentó un 30% en comparación con el año anterior.

Actividades de la CISC con organizaciones de la sociedad civil y otros actores sociales

En un esfuerzo por garantizar la plena participación de la sociedad civil en el proceso de Cumbres, la SCA celebró una mesa redonda con la sociedad civil sobre la Agenda Hemisférica, en mayo de 2007. Las recomendaciones¹⁰ emanadas de esta mesa redonda fueron posteriormente utilizadas como base para el diálogo con los Jefes de Delegación y la sociedad civil en el trigésimo séptimo período ordinario de sesiones de la Asamblea General de la OEA.

La Comisión mantuvo su estrecha relación con la SCA en la promoción del proceso de Cumbres y en su apoyo al gobierno sede de la Quinta Cumbre y los Estados Miembros en sus preparativos para la Cumbre en 2009. La SCA presentó a la CISC, en nombre del GTCC, la publicación "Hacia la Quinta Cumbre de las Américas: Desafíos Regionales". Su objetivo era facilitar y contribuir al diálogo que ayudaría a determinar las áreas temáticas y prioritarias a concentrarse durante la planificación de la Quinta Cumbre.

Durante este período, la CISC recibió, para su consideración, varios informes emanados de las reuniones ministeriales interamericanas y otras reuniones sectoriales. Los comentarios y recomendaciones de la Comisión sobre estos informes fueron presentados al Consejo Permanente y aprobados por éste.

2007-2008

Durante este período, la Comisión celebró cinco reuniones ordinarias y una especial. La Comisión recibió y consideró 22 solicitudes de organizaciones de la sociedad civil para ser incorporadas en el registro de la OEA, y recomendó que todas fueran aprobadas por el Consejo Permanente. La Comisión también recomendó que el Consejo Permanente examinara las solicitudes de registro pendientes a fin de tomar una decisión final.

Actividades de la CISC con organizaciones de la sociedad civil y otros actores sociales

A fin de garantizar una amplia participación de la sociedad civil en el proceso de Cumbres y las actividades de la OEA, la Comisión, en colaboración con la SCA y el Departamento de Asuntos Internacionales de la Secretaría de Relaciones Externas, convocó el diálogo anual entre los Jefes de Delegación de los Estados Miembros y los representantes de la sociedad civil durante el trigésimo

¹⁰ Documento CP/CISC-325/07

octavo período ordinario de sesiones de la Asamblea General de la OEA. El tema central de este diálogo eran las recomendaciones¹¹ emanadas del “Foro Hemisférico con la Sociedad Civil: Juventud y Valores Democráticos”. Estas recomendaciones fueron presentadas a la CISC para su consideración en una sesión especial para fortalecer el diálogo con las organizaciones de la sociedad civil en marzo de 2008.

La CISC también consideró las recomendaciones emanadas del “Foro Hemisférico con la Sociedad Civil: Asegurando el Futuro de Nuestros Ciudadanos mediante la Promoción de la Prosperidad Humana, la Seguridad Energética y la Sostenibilidad Ambiental”, celebrado en Miami en mayo de 2008. Estas recomendaciones también se presentaron a la Secretaría Nacional de Trinidad y Tobago para la Quinta Cumbre, a fin de que las considerara para el Proyecto de Declaración de Puerto España.

La CISC consideró todos los informes presentados por los órganos técnicos de la OEA, así como las otras instituciones asociadas con el proceso de Cumbres, y presentó sus comentarios y recomendaciones al Consejo Permanente para su aprobación.

2008-2009

Actividades de la CISC con Organizaciones de la Sociedad Civil y Otros Actores Sociales

Los días 3 y 4 de marzo de 2009, se llevó a cabo un foro hemisférico con la Sociedad Civil en la sede de la OEA, organizado por el Departamento de Asuntos Internacionales de la OEA, en colaboración con la SCA. Las recomendaciones formuladas fueron presentadas a los Estados Miembros en una sesión especial de la CISC con el fin de contribuir a los trabajos emprendidos por la OEA, ambos en preparación para la Quinta Cumbre y para el trigésimo noveno período ordinario de sesiones de la Asamblea General.

c. Grupo de Trabajo Conjunto de Cumbres (GTCC)

Después de la Cuarta Cumbre y en preparación para la Quinta Cumbre, el GTCC se reunió regularmente, informó sobre los compromisos institucionales y brindó asistencia técnica y orientación en áreas especializadas por medio, entre otros, de su participación en el GRIC, las reuniones ministeriales interamericanas y otras reuniones sectoriales. En varias ocasiones, las reuniones se celebraron exclusivamente entre los líderes institucionales de las organizaciones asociadas del GTCC para fomentar la cooperación interinstitucional y la complementariedad de esfuerzos, así como consolidar y fortalecer su participación en el proceso de Cumbres en general.

En 2006, 2007 y 2008, la SCA preparó y distribuyó informes anuales a las reuniones del GRIC a nivel ministerial, celebradas en el marco de la Asamblea General de la OEA, en los que se destaca el progreso logrado por las instituciones del GTCC desde la Cuarta Cumbre de las Américas en el cumplimiento y apoyo a los compromisos de la Cumbre. Estos informes fueron compilados en la publicación titulada “Logros de las Cumbres de las Américas: Avances desde Mar del Plata”.

¹¹ Documento CP/CISC-359/08 – “Recomendaciones de la Sociedad Civil en la Mesa Redonda con la Sociedad Civil sobre la Agenda Hemisférica.”

d. Foros y otras actividades con actores sociales**2006**

En preparación de la Quinta Cumbre, la SCA logró ampliar y mejorar la participación de los actores sociales mediante la facilitación y coordinación de una serie de debates sobre la implementación de los compromisos de las Cumbres, que contaron con la participación de la Secretaría General, los Estados Miembros y las organizaciones de la sociedad civil. La participación efectiva de los diversos actores sociales en el Proceso de Cumbres de las Américas se puso de manifiesto, en gran medida, a través de la realización de varios foros:

- Reuniones de consulta con la sociedad civil en preparación para la Primera Reunión Interamericana de Ministros y Altas Autoridades de Desarrollo Sostenible (Buenos Aires, Argentina, 28 de agosto de 2006; Washington D.C. y Panamá, 14 y 15 de septiembre de 2006; Puerto España, 19 de septiembre de 2006; Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, 3 de octubre de 2006)
- OPS – Sesión de consulta con la sociedad civil: "Determinantes Sociales de la Salud " Brasilia, Brasil, 12 y 13 de octubre de 2006.

2007

- Foro Centroamericano y del Caribe Afrodescendiente, Managua, Nicaragua, 2 de febrero de 2007
- La Sociedad Civil sobre los Determinantes Sociales de la Salud, Brasilia, Brasil, del 12 al 14 de abril de 2007.

2008

La preparación del Marco Conceptual de la Quinta Cumbre de las Américas tomó en consideración las recomendaciones formuladas por los socios institucionales del GTCC, así como aquellas de las organizaciones de la sociedad civil y otros actores sociales que contribuyeron con sus puntos de vista sobre los desafíos actuales que enfrenta el Hemisferio.

Las consultas con las organizaciones de la sociedad civil sobre el Marco Conceptual empezaron los días 1 y 2 de mayo de 2008 en Miami, Florida, en el Foro Hemisférico con la Sociedad Civil: Asegurando el Futuro de Nuestros Ciudadanos mediante la Promoción de la Prosperidad Humana, la Seguridad Energética y la Sostenibilidad Ambiental". La SCA colaboró con la Secretaría Nacional para la Quinta Cumbre en la organización de este foro.

En colaboración con el Departamento de Asuntos Internacionales de la OEA y la Secretaría Nacional de Trinidad y Tobago, la SCA organizó el Foro Subregional de la Sociedad Civil del Caribe, celebrado en Puerto España los días 30 y 31 de octubre de 2008, y el Foro Subregional de la Sociedad Civil de Centroamérica, México y la República Dominicana, celebrado en San Salvador del 7 al 9 de diciembre de 2008.

Actividades organizadas en colaboración con otros Departamentos de la OEA y asociados:

Con el Fondo para Jóvenes Empresarios de las Américas (YABT):

- Diálogo Subregional del Caribe para la participación de los jóvenes en el Proceso de Cumbres de las Américas, Trinidad y Tobago, 29 y 30 de octubre de 2008.
- Consulta Subregional Sudamericana para la participación de los jóvenes en la Quinta Cumbre de las Américas, Paraguay, 21 de noviembre de 2008.
- Diálogo Subregional Latinoamericano para la participación de los jóvenes en la Quinta Cumbre de las Américas, México, 28 de noviembre de 2008.

Con el Departamento de Comercio y Turismo de la Secretaría Ejecutiva para el Desarrollo Integral de la OEA

- Consultas del Sector Privado con los Líderes Empresariales de las regiones Andina, Caribe, Centroamérica, Cono Sur y Norte América; El Salvador, 9 de diciembre de 2008¹²

Las recomendaciones de los foros subregionales de la sociedad civil y las consultas del sector privado fueron presentadas para la consideración de los delegados durante la Sexta Reunión Ordinaria del GRIC de 2008, celebrada en Salinitas, El Salvador, así como en las reuniones de la CISC.

2009

- Segundo Foro Interamericano de Afrodescendientes, Santo Domingo, República Dominicana, 15 al 17 de enero de 2009
- Foro Subregional de América del Sur de la Sociedad Civil, Lima, Perú, 6 y 7 de febrero de 2009
- Foro Hemisférico de la Sociedad Civil en preparación para la Asamblea General de la OEA y la Quinta Cumbre de las Américas, Washington, D.C., 3 y 4 de marzo de 2009

Las recomendaciones de estos foros y los resultados del proceso de consulta del Foro de Jóvenes de las Américas de 2008 fueron presentados para la consideración de los delegados durante la Segunda Reunión Ordinaria del GRIC de 2009, celebrada en Washington, D.C., en febrero y a la CISC en marzo de 2009.

¹² Las Consultas Subregionales con el Sector Privado siguieron durante 2009 y se compilaron en el Informe Final de Consultas Subregionales con el Sector Privado, de marzo de 2009. Este informe incluye: las Consultas con el Sector Privado de Centroamérica; el Sector Privado del Caribe; el Sector Privado de Norteamérica; con los Miembros del Consejo Empresarial de América Latina (CEAL); los Miembros de la Comisión Empresarial de Asesoramiento Técnico en Asuntos Laborales (CEATAL); los Miembros de la Federación Latinoamericana y del Caribe de Entidades de Tecnologías de la Información (ALETI); la Declaración del Consejo Consultivo Empresarial Andino y las Consultas con el Sector Privado del Cono Sur.

e. Foros de la Plataforma Virtual de Cumbres de las Américas

El primero de los cinco foros virtuales temáticos, titulado “**Promover la Prosperidad Humana**” se celebró del 1 al 10 de octubre de 2008 y se centró en ocho temas: reducción de la pobreza y crecimiento económico; trabajo y empleo; seguridad alimentaria; salud; educación; juventud; sociedad basada en el conocimiento, y cultura. El foro virtual “**Promover la Seguridad Energética**” se llevó a cabo del 27 de octubre al 6 de noviembre de 2008, a fin de examinar los sistemas de energía sostenible, y la cooperación y coordinación internacional para la promoción de la seguridad energética y el aumento de la concienciación pública. El siguiente foro virtual, celebrado del 17 al 26 de noviembre de 2008, abordó el tema la “**Promover la Sostenibilidad Ambiental**”. El cambio climático, los desastres naturales y la gobernabilidad ambiental fueron los temas que generaron mayor atención y los comentaristas expresaron el deseo común de que los gobiernos alienten la concienciación ambiental y mecanismos de prevención con los actores sociales. Durante el siguiente foro virtual, del 28 de enero al 15 de febrero de 2009, el intercambio se centró en “**Reforzar la Seguridad Pública y la Gobernabilidad Democrática.**” Los temas de debate se centraron en los desafíos de seguridad pública, gobernabilidad democrática, la forma en que las asociaciones intersectoriales pueden enfrentar estos desafíos, y si dichos desafíos estaban siendo adecuadamente y correctamente abordados en el Proyecto de Declaración de Compromiso de Puerto España. El último foro virtual anterior a la Quinta cumbre fue el “**Foro Virtual de Género**” que se llevó a cabo del 18 al 27 de febrero de 2009, en coordinación con la Comisión Interamericana de Mujeres (CIM) y el Comité de América Latina y el Caribe para la Defensa de los Derechos de la Mujer (CLADEM). Los comentaristas examinaron las desigualdades sociales, políticas y económicas de las mujeres en las Américas en relación con la disparidad de sueldos, la segmentación laboral, la discriminación racial, la violencia basada en el género y la trata de personas.

f. Diálogos de Políticas

En cooperación con el Departamento de Asuntos Internacionales de la OEA, la Organización Internacional del Trabajo y el Departamento de Desarrollo Sostenible de la OEA, la SCA organizó tres diálogos de políticas para fomentar discusiones constructivas en varias de las principales áreas de la política relacionadas con los temas a abordar en la Quinta Cumbre. Los Informes de Políticas producidos en relación con este diálogo de políticas se distribuyeron a los Estados Miembros de la OEA, actores sociales y otros grupos de interés en la Cumbre y ofrecen un análisis de las áreas relevantes para la agenda interamericana con la intención de enriquecer el diálogo multilateral y la construcción de consensos, lo cual forma parte integral del proceso de Cumbres. Se organizaron los siguientes diálogos de política en preparación para la Quinta Cumbre: “Juventud, Trabajo Decente y Prosperidad Humana en las Américas”, el 6 de noviembre de 2008, “Seguridad Energética en las Américas”, 6 de diciembre de 2008, y “Sostenibilidad Ambiental en las Américas”, el 17 de febrero de 2009. Las tres reuniones se llevaron a cabo en Washington, D.C.

g. Cátedra de las Américas¹³

La estrecha coordinación entre la SCA y el Departamento de Asuntos Internacionales, dio como resultado dos Cátedras de las Américas, las cuales se centraron en los principales temas de la Quinta Cumbre. La primera, titulada “Enfrentando los Desafíos de la Seguridad Energética en las Américas mediante la Agroenergía”, se celebró el 28 de octubre de 2008 y contó con la participación del señor Roberto Rodrigues, Ex Ministro de Agricultura del Brasil y actual Copresidente de la Comisión Interamericana de Etanol, como orador principal. El 8 de diciembre de 2008, se celebró la segunda Cátedra, titulada “Una conversación sobre la Agenda Interamericana”, la cual contó con el señor Robert B. Zoellick, Presidente del Grupo de Banco Mundial como orador principal. Ambas Cátedras fueron presentadas en la Sede de la OEA con transmisión en vivo por la Internet.

h. Foros con los actores sociales antes de la Cumbre

La participación del sector privado, la sociedad civil, y otros actores sociales en la Quinta Cumbre quedó reflejada en los siete foros que se celebraron los días previos a la Cumbre. La “Tercera Cumbre de Líderes Indígenas de las Américas: Implementando los derechos de los Pueblos Indígenas de las Américas,” fue convocado en la Ciudad de Panamá, Panamá, los días 14 y 15 de abril de 2009. Los seis foros restantes se llevaron a cabo en o cerca de Puerto España y son los siguientes:

- “Foro de la Sociedad Civil,” celebrado a bordo del crucero Carnival Victory, del 14 al 16 de abril de 2009
- “Foro del Sector Privado,” celebrado a bordo del crucero Caribbean Princess, los días 15 y 16 de abril de 2009
- “Foro de Jóvenes de las Américas,” celebrado a bordo del crucero Caribbean Princess, los días 15 y 16 de abril de 2009
- Diálogo Parlamentario Especial “Involucrando Parlamentos en el Proceso de Cumbres de las Américas”, celebrado en el Parlamento de la República de Trinidad y Tobago el 16 de abril de 2009
- “Foro de los(as) Trabajadores(as) de las Américas,” celebrado en la Universidad de la Indias Occidentales, campus de Saint Augustine, los días 15 y 16 de abril de 2009
- Coloquio Académico sobre “Cooperación Interamericana en una Encrucijada” celebrado en el Instituto de Relaciones Internacionales (IIR) en el campus Saint Augustine de la Universidad de la Indias Occidentales, los días 15 y 16 de abril de 2009.

Las sugerencias y recomendaciones formuladas en estos foros fueron presentadas a los Estados Miembros de la OEA durante el Diálogo entre los Ministros de Relaciones Exteriores y los Actores Sociales, celebrado a bordo del crucero Caribbean Princess, la mañana del 17 de abril de 2009.

¹³ La Cátedra de las Américas fue creada en septiembre de 2004, por medio de la [Resolución CP/Res. 870 \(1446/04\)](#) del Consejo Permanente de la OEA, en un esfuerzo de los Estados Miembros de la OEA por enriquecer el diálogo hemisférico sobre temas centrales de la agenda interamericana mediante la celebración de conferencias mensuales en las que prestigiosos intelectuales de todo el mundo comparten sus experiencias y conocimientos especializados con el público en general. El objetivo es llegar a todos aquellos que están interesados en las Américas.

VII. PUERTO ESPAÑA, 17 AL 19 DE ABRIL DE 2009

Del 17 al 19 de abril de 2009, en Puerto España, el Gobierno de la República de Trinidad y Tobago acogió a las 34 Jefas y Jefes de Estado y de Gobierno del Hemisferio Occidental en la Quinta Cumbre de las Américas.

La ceremonia inaugural se celebró el viernes 17 de abril de 2009 en el Salón de Puerto España, en el Hotel Hyatt Regency Trinidad. Los oradores principales en la ceremonia fueron el Primer Ministro de Trinidad y Tobago, Patrick Manning; la Presidenta de la República de Argentina, Cristina Fernández de Kirchner; el Presidente de Nicaragua, Daniel Ortega; el Primer Ministro de Belize, Dean Barrow; y el Presidente de los Estados Unidos de América, Barack Obama.

La primera sesión plenaria se celebró en el segundo día de la Cumbre en el Hotel Hyatt Regency Trinidad, donde las Jefas y los Jefes de Estado y de Gobierno abordaron el tema de la prosperidad humana. El tema fue presentado por el Primer Ministro de Trinidad y Tobago, el Excelentísimo señor Patrick Manning, y le siguieron varias presentaciones y el diálogo de los delegados.

La fotografía oficial de la Quinta Cumbre se tomó durante el receso de la sesión plenaria.

El siguiente punto del temario, sostenibilidad ambiental, se trató durante un almuerzo de trabajo. El tema se abordó primeramente con una presentación del Secretario General de las Naciones Unidas, el Excelentísimo señor Ban Ki-moon. La segunda sesión plenaria se centró en el tema de la seguridad energética, y en la tercera y última sesión plenaria se examinaron las cuestiones relativas a la gobernabilidad democrática, seguridad pública y la eficacia del seguimiento e implementación de Cumbres.

El último día de la Cumbre, el domingo 19 de abril, los líderes se reunieron en un retiro en el Centro Diplomático del gobierno sede en Puerto España, donde el Primer Ministro Manning firmó la Declaración de Compromiso de Puerto España en nombre de las Jefas y los Jefes de Estado y de Gobierno presentes. El Primer Ministro aprovechó la ocasión para dar a conocer una declaración en la que presentó sus observaciones sobre varios temas importantes que surgieron durante la Quinta Cumbre, como los desafíos en Haití, la crisis financiera mundial, la reintegración de Cuba en el sistema interamericano, y los contenidos de la Declaración de Compromiso de Puerto España.

VIII. LA IMPORTANCIA DE LA RELACIÓN ENTRE EL PROCESO MINISTERIAL INTERAMERICANO Y EL PROCESO DE CUMBRES DE LAS AMÉRICAS

El Proceso de Cumbres de las Américas es coordinado y ratificado al más alto nivel político de las Jefas y los Jefes de Estado y de Gobierno, complementado por los Ministros de Relaciones Exteriores, y los Ministros y altos funcionarios de las áreas sectoriales de los gobiernos nacionales. El mecanismo de diálogo a nivel ministerial en el Hemisferio tiene un gran potencial en el marco del proceso de preparación y seguimiento de la Cumbre.

Un número significativo de áreas sectoriales celebran diálogos a nivel ministerial en el marco del sistema interamericano. Es de suma prioridad que los resultados de estas reuniones ministeriales sean examinados por la CISC y el GRIC, que son los órganos políticos involucrados en el

proceso de seguimiento y planificación de Cumbres. Se han realizado esfuerzos substanciales a fin de asegurar que las áreas sectoriales sean conscientes de esta relación, y de su importancia vital, de manera las Cumbres y las reuniones ministeriales se refuercen mutuamente.

La siguiente tabla presenta una lista cronológica de todas las reuniones ministeriales interamericanas celebradas entre la Cuarta y Quinta Cumbres de las Américas:

<p>Sexta Reunión de Ministros de Justicia o de Ministros o Procuradores Generales de las Américas (REMJA-VI) Santo Domingo, República Dominicana; del 24 al 26 de abril de 2006</p>
<p>Cuadragésimo Séptima Reunión del Consejo Directivo de la Organización Panamericana de la Salud Washington, D.C., Estados Unidos; 25 al 29 de septiembre de 2006 ¹⁴</p>
<p>Séptima Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas Managua, República de Nicaragua; del 1 al 5 de octubre de 2006</p>
<p>Tercera Reunión Interamericana de Ministros y Máximas Autoridades de Cultura en el ámbito del Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral (CIDI) Montreal, Canadá; del 13 al 15 de noviembre de 2006</p>
<p>Primera Reunión Interamericana de Ministros y Altas Autoridades de Desarrollo Sostenible en el ámbito del Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral (CIDI) Santa Cruz de la Sierra, Bolivia; 4 y 5 de diciembre de 2006</p>
<p>Cuarta Reunión Ministerial sobre “Agricultura y Vida Rural en las Américas” en el marco del Proceso de Cumbres de las Américas Antigua, Guatemala; del 23 al 26 de julio de 2007</p>
<p>Decimoquinta Conferencia Interamericana de Ministros de Trabajo (CIMT) Puerto España, Trinidad y Tobago; del 11 al 13 de septiembre de 2007</p>
<p>Vigésimo séptima Conferencia Sanitaria Panamericana, (quincuagésima novena Sesión del Comité Regional) Washington, D.C., del 1 al 5 de octubre del 2007¹⁵</p>

¹⁴ Para ver los documentos de esta reunión, por favor vaya a <<http://www.paho.org/spanish/gov/cd/cd47index-s.htm>>

¹⁵ Para ver los documentos de esta reunión, por favor vaya a <http://new.paho.org/hq/index.php?option=com_content&task=view&id=754&Itemid=733&lang=es>

<p>Quinta Reunión Interamericana de Ministros de Educación en el ámbito del Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral (CIDI) Cartagena, Colombia; del 14 al 16 de noviembre de 2007</p>
<p>Séptima Reunión de Ministros de Justicia u otros Ministros , Procuradores o Fiscales Generales de las Américas (REMJA-VII) Washington D.C., USA; del 28 al 30 de abril de 2008</p>
<p>Decimoquinta Reunión Interamericana a Nivel Ministerial en Salud y Agricultura (RIMSA-15) Río de Janeiro, Brasil; 11 y 12 de junio de 2008</p>
<p>Primera Reunión de Ministros y Altas Autoridades de Desarrollo Social en el ámbito del Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral (CIDI) Reñaca, Región de Valparaíso, Chile; 9 y 10 de julio de 2008</p>
<p>Octava Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas Banff, Canadá; del 2 al 6 de septiembre de 2008</p>
<p>Cuadragésimo Octava Reunión del Consejo Directivo de la Organización Panamericana de la Salud Washington, D.C.; del 29 de septiembre al 3 de octubre del 2008¹⁶</p>
<p>Primera Reunión de Ministros en Materia de Seguridad Pública en las Américas (MISPA) Ciudad de México, México ; 7 y 8 de octubre de 2008</p>
<p>Segunda Reunión de Ministros y Altas Autoridades de Ciencia y Tecnología en el ámbito de Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral (CIDI) Ciudad de México, México; 27 y 28 de octubre de 2008</p>
<p>Tercera Reunión de Ministras o Autoridades al más Alto Nivel Responsables de las Políticas de las Mujeres en los Estados Miembros (REMIM-III) Santiago, Chile; 13 de noviembre de 2008</p>

¹⁶ Para ver los documentos de esta reunión, por favor vaya a
<http://new.paho.org/hq/index.php?option=com_content&task=view&id=770&Itemid=733&lang=es>

Cuarta Reunión Interamericana de Ministros y Máximas Autoridades de Cultura en el
ámbito del Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral (CIDI)
Bridgetown, Barbados; 20 y 21 de noviembre de 2008